聖心女子大学 岩田一成

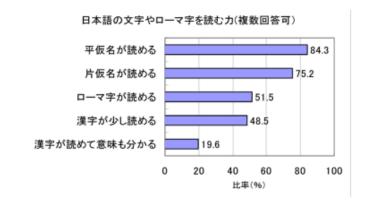
- 0、自己紹介
- ・社会と関わる教室活動
- ・データに基づく教育提案
- 1、認識可能な文字は?



# 『日本語に対する在住外国人の意識に関する実態調査』2001年実施

#### テーマ

- ・ローマ字 vs ひらがな
- ・ヘボン式の誤解??



## 2. 英語について

『生活のための日本語:全国調査』(岩田 2010)英語ができる人(44%) 母語話者 8%日本語ができる人(62.6%)

中国語ができる人(38.3%)

#### 3.固有名詞について



### 4. 短縮表示を考える

クイズ 以下の表示はすべての意味がわかりますか?

Ave. St. Sta.

Dist. Ctr. Pref. Elem.School

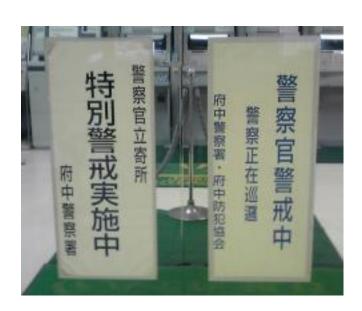
# 5. 防犯サインを考える





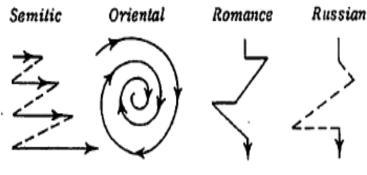






Stn.





## 参考文献

岩田一成(2010)「言語サービスにおける英語志向―「生活のための日本語:全国調査」結果と広島の事例から―」 『社会言語科学』13(1), pp.81-94.

三枝令子・庵功雄・岩田一成・今村和宏(2018)「外国人にとってわかりやすい標識表記を考える ― 留学生へのアンケート調査の結果を踏まえて」『人文・自然研究』12,pp.115-129